



COMUNE DI
OSPEDALETTI

IMPOSTA DI SOGGIORNO



COMUNE DI OSPEDALETTI

Via XX Settembre, 34

18014 Ospedaletti (IM)

Tel. 018468221 - Fax 0184688940

comune@comune.ospedaletti.im.it

comune@pec.comune.ospedaletti.itm.it

P.IVA/C.F. 00246880082

TASSA DI SOGGIORNO

TAXE DE SEJOUR



TOURIST TAX



FINALITA'

Ai sensi dell'art. 4 del D.Lgs 23/2011 e delibera del consiglio comunale n.23 e 29 del 2018, a partire dal 01 luglio 2019, entra in vigore su tutto il territorio comunale, l'imposta di soggiorno.

Il gettito derivante dall'imposta è destinato interamente al finanziamento di interventi in materia di turismo, quali ad esempio la realizzazione di manifestazioni, la promozione turistica, il potenziamento di servizi pubblici.

APPLICAZIONE IMPOSTA

L'imposta viene corrisposta dai non residenti, per ogni pernottamento in ogni tipo di struttura ricettiva, ubicata nel territorio del comune di Ospedaletti.

Viene riscossa direttamente dal gestore della struttura ricettiva, il quale rilascia relativa quietanza di pagamento. Viene calcolata per persona per notte per un massimo di 5 pernottamenti consecutivi in base alle tariffe sotto riportate, approvate dalla Giunta Comunale. La tariffa per tutte le strutture è di 1,50 € al giorno per persona.

ESENZIONI

Sono esenti dall'imposta di soggiorno alcune categorie di soggetti (art. 5 Regolamento dell'imposta di soggiorno):

- i soggetti residenti nel Comune di Ospedaletti;
- i minori che nel giorno di inizio del soggiorno non abbiano compiuto 14 anni;
- i soggetti che assistono degenti ricoverati presso strutture del territorio, in ragione di un accompagnatore per paziente;
- i portatori di handicap non autosufficienti con idonea certificazione medica, più un accompagnatore;

PERIODO DI APPLICAZIONE

L'imposta di soggiorno si applica dal 01 luglio 2019 per tutti i periodi dell'anno con esclusione del periodo dal 01 ottobre al 30 novembre.

SANZIONI

L'ospite che si rifiuti di versare l'imposta, è tenuto a compilare, sottoscrivere e restituire al gestore della struttura ricettiva, l'apposito modulo. E' prevista una sanzione amministrativa pari al trenta per cento dell'importo non versato ai sensi dell'art. 13 del Dlgs n. 471 del 1997.

FINALITE'

Conformément à l'article 4 du décret-loi 23/2011, et à les résolutions du conseil municipal n. 23 e 29 del 2018, à partir du 1er juillet 2019, entre en vigueur sur tout le territoire communal, la taxe de séjour.

Les recettes provenant de la taxe sont entièrement destinées au financement des interventions en matière de tourisme, comme par exemple la réalisation de manifestations, le développement des services publics locaux, la promotion touristique de la ville.

APPLICAZIONE IMPOSTA

La taxe est versée par les non-résidents, pour chaque nuit passée dans les structures réceptrices situées sur le territoire de la Commune de Ospedaletti.

Elle est perçue directement par le gérant de la structure réceptrice, la quelle délivre la quittance de paiement correspondante. Elle est calculée par personne et par nuit, pour un maximum de 5 nuitées consécutives sur la base du barème des tarifs indiqué ci-dessous, approuvé par le conseil municipal. La taxe pour tous les structures réceptrices est de 1,50 € par nuit par personne.

EXCEPTIONS

Exonéré du paiement de la taxe sont (art. 5 résolution du conseil municipal):

- Les Inscrits au registre des résidents de la commune de Ospedaletti ;
- Les mineurs qui à la date du début du séjour n'ont pas encore fêté leurs 14 ans ;
- Les assistants de personnes hospitalisées admises dans les structures sanitaires du territoire communal, à raison d'un accompagnateur par patient ;
- Les handicapés et les personnes dépendantes avec accompagnateur par patient.

PERIODE D'APPLICATION

La taxe s'applique du 01 juillet 2019 pour tous les périodes de l'année avec l'exclusion du période entre le 1 octobre et le 30 novembre.

SANCTION

L'ospite che si rifiuti di versare l'imposta, è tenuto a compilare, sottoscrivere e restituire al gestore della struttura ricettiva, l'apposito modulo. E' prevista una sanzione amministrativa pari al trenta per cento dell'importo non versato ai sensi dell'art. 13 del Dlgs n. 471 del 1997.

PURPOSE

Pursuant to Article 4 of Legislative Decree 23/2011 and Municipal Council Resolution No. 23 and 29 2018, with effect from 1 July 2019, a visitor's tax will enter into force throughout the municipal territory.

The revenue resulting from the tax is entirely allocated to the financing of tourism activities, such as the implementation of cultural and sports events, sports, and the improvement of local public services, tourist promotion of the city.

APPLICATION OF THE TAX

The tax is paid by non-residents, for each night spent at the accommodation facilities located in the territory of the Municipality of Ospedaletti.

It is collected directly by the manager of the accommodation facility, who shall issue the corresponding receipt of payment: It is calculated per person per night for a maximum of 5 consecutive overnight stays according to the rates shown below, approved by the City Council. The amount of the tax is 1,50 € per night per person.

EXEMPTION PERIODS

Exempted from the tax by the art. 5 of Visitor's Tax Regulation:

- People registered in the Resident General Registry Office of the Municipality of Ospedaletti;
- Minors who, on the day of the start of their stay, did not yet reach 14 years of age;
- People who assist patients hospitalized at health facilities in the area specifically one companion per patient;
- Disabled and non-self-sufficient persons one companion per patient;

APPLICATION PERIODS

The tax is applied from 01 of July 2019 all year long, excluding 01 October 30 November.

SANCTIONS

Any guest who fails to pay the tax is required to fill out, sign and return the form to the accommodation facility manager. Note that an administrative fine equal to thirty percent of the amount unpaid pursuant to art. 13 of Legislative Decree No. 471 dated 1997.